

## IV

(Egyéb jogi aktusok)

## EURÓPAI GAZDASÁGI TÉRSÉG

## AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG HATÁROZATA

246/06/COL

(2006. szeptember 6.)

a Közösségbe harmadik országból behozott élő állatok és állati termékek állat-egészségügyi ellenőrzésére jóváhagyott izlandi és norvégiai állat-egészségügyi határállomásoknak az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezete 1.2. része 39. pontjában szereplő jegyzékének módosításáról és a 2002. május 24-i 86/02/COL EFTA felügyeleti hatósági határozat hatályon kívül helyezéséről

AZ EFTA FELÜGYELETI HATÓSÁG,

TEKINTETTEL az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodásra <sup>(1)</sup> és különösen annak 109. cikkére és 1. jegyzőkönyvére,

TEKINTETTEL az EFTA-államok közötti, Felügyeleti Hatóság és Bíróság létrehozásáról szóló megállapodásra <sup>(2)</sup> és különösen annak 5. cikk (2) bekezdésének d) pontjára, valamint 1. jegyzőkönyvére,

TEKINTETTEL az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezete bevezető része (4B) bekezdésének (1) és (3) pontjára, valamint (5) pontja b) alpontjára,

TEKINTETTEL az EGT-megállapodás I. mellékletében és különösen annak 6. cikke (2) bekezdésében említett ágazati kiigazítások által módosított és az EGT-megállapodáshoz igazított, az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezetének 1.1.4. pontjában említett jogi aktusra (a Tanács 1997. december 18-i 97/78/EK irányelve <sup>(3)</sup> a harmadik országból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi ellenőrzésének megszervezésére irányadó elvek megállapításáról),

TEKINTETTEL az EGT-megállapodás I. mellékletében és különösen annak 6. cikke (4) bekezdésében említett ágazati kiigazítások által módosított és az EGT-megállapodáshoz igazított, az EGT-megállapodás I. melléklete II. fejezetének 1.1.5. pontjában

említett jogi aktusra (a Tanács 1991. július 15-i 91/496/EGK irányelve <sup>(4)</sup> a harmadik országból a Közösségbe behozott állatok állat-egészségügyi ellenőrzésének megszervezésére irányadó elvek megállapításáról és a 89/662/EGK, a 90/425/EGK és a 90/675/EGK irányelvek módosításáról),

TEKINTETTEL az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezetének 1.2.111. pontjában említett jogi aktus (a Bizottság 2001. november 21-i 2001/812/EK határozata <sup>(5)</sup> harmadik országból a Közösségbe behozott termékek állat-egészségügyi ellenőrzéséért felelős állat-egészségügyi határállomások engedélyezési követelményeinek megállapításáról) módosított változatára és különösen annak 3. cikke (5) bekezdésére,

MIVEL az EFTA Felügyeleti Hatóság 1999. december 16-i 325/99/COL határozatával összeállította a Közösségbe harmadik országból behozott élő állatok és állati termékek állat-egészségügyi ellenőrzésére megadott izlandi és norvégiai állat-egészségügyi határállomások (BIP) jegyzékét,

MIVEL az EFTA Felügyeleti Hatóság 2002. május 24-i 86/02/COL határozatával hatályon kívül helyezte az EFTA Felügyeleti Hatóság 1999. december 16-i 325/99/COL határozatát és összeállította a Közösségbe harmadik országból behozott élő állatok és állati termékek állat-egészségügyi ellenőrzésére megadott izlandi és norvégiai állat-egészségügyi határállomások (BIP) új jegyzékét,

MIVEL az izlandi kormány azt kérte, hogy Eskifjörður, Njarðvík és Siglufjörður állat-egészségügyi határállomások kerüljenek le az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezetének 1.2. részében szereplő jegyzékről,

<sup>(1)</sup> A továbbiakban: EGT-megállapodás.

<sup>(2)</sup> A továbbiakban: Felügyeleti és Bírósági Megállapodás.

<sup>(3)</sup> HL L 24., 1998.1.30., 9. o.

<sup>(4)</sup> HL L 268., 1991.9.24., 56. o.

<sup>(5)</sup> HL L 306., 2001.11.23., 28. o.

MIVEL a norvég kormány azt kérte, hogy Stavanger és Trondheim állat-egészségügyi határállomások és Alta és Leirvika vizsgálati központok (Hammerfest állat-egészségügyi határállomáson belül), Bud (Kristiansund egészségügyi határállomáson belül), Dåfjord és Lenangen (Tromsø állat-egészségügyi határállomáson belül), Svartnes (Vadsø egészségügyi határállomáson belül) és Gangstøvika (Ålesund állat-egészségügyi határállomáson belül) kerüljenek le az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezetének 1.2. részének 39. pontjában szereplő jegyzékről,

MIVEL az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezetének 1.2. részének 39. pontjában szereplő 86/02/COL határozat melléklete 20. lábjegyzetének szövege: „kizárólag halliszt (beleértve a haltápot is)”,

MIVEL a lábjegyzetek számozását frissítették, és az izlandi kormány és a norvég kormány kérésére a határozat mellékletének 16. lábjegyzete kizárólag általánosabb utalásokat tartalmaz a hallisztre vonatkozóan és így szövege a következő: „kizárólag halliszt”,

MIVEL az EFTA Felüyeleti Hatóság 05/06/COL határozatával a munkáját segítő EFTA állat-egészségügyi bizottsághoz utalta az ügyet,

MIVEL az EFTA állat-egészségügyi bizottsághoz utalt határozattervezet javaslatokat tartalmazott egy új norvégiai vizsgálati központ felvételére, valamint újabb kiegészítéseket egyes norvégiai és izlandi állat-egészségügyi határállomások és vizsgálati központok besorolásához,

MIVEL az Európai Bizottsággal egyetértésben, az EFTA Felüyeleti Hatóság munkáját segítő EFTA állat-egészségügyi bizottsággal folytatott megbeszéléseket követően szükségesnek tartották, hogy a végleges határozat ne tartalmazza a határozattervezetben szereplő javaslatokat egy új norvégiai vizsgálati központ felvételére, valamint újabb kiegészítésekre egyes norvégiai és izlandi állat-egészségügyi határállomások és vizsgálati központok beso-

rolásához, annak érdekében, hogy biztosítsák az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezete bevezető része (4B) bekezdése (3) és (5) pontjának helyes alkalmazását,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. Az Izlandra és Norvégiába harmadik országból behozott élő állatok és állati termékek állat-egészségügyi ellenőrzését az illetékes nemzeti hatóság végzi az e határozat mellékletében felsorolt jóváhagyott állat-egészségügyi határállomásokon.
2. Az Izlandra és Norvégiába harmadik országból behozott élő állatok és állati termékek állat-egészségügyi ellenőrzésére jóváhagyott izlandi és norvégiai állat-egészségügyi határállomásoknak az EGT-megállapodás I. melléklete I. fejezete 1.2. része 39. pontja kiigazításának szövegét frissítő és az 1999. december 16-i 325/99/COL EFTA felüyeleti hatósági határozat hatályon kívül helyezéséről szóló, 2002. május 24-i 86/02/COL EFTA felüyeleti hatósági határozat <sup>(1)</sup> hatályát veszti.
3. Ez a határozat 2006. szeptember 6-án lép hatályba.
4. Ennek a határozatnak Izland és Norvégia a címzettje.
5. A határozat angol nyelven hiteles.

Kelt Brüsszelben, 2006. szeptember 6-án.

az EFTA Felüyeleti Hatóság részéről

Bjørn T. GRYDELAND  
elnök

Kristján A. STEFÁNSSON  
testületi tag

<sup>(1)</sup> HL L 69., 2003.3.13., 31. o.

## MELLÉKLET

## A JÓVÁHAGYOTT ÁLLAT-EGÉSZSÉGÜGYI HATÁRÁLLOMÁSOK JEGYZÉKE

Ország: IZLAND

1	2	3	4	5	6
Akureyri	1700499	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC(16)	
Hafnarfjörður	1700299	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC(16)	
Húsavík	1701399	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ísafjörður	1700399	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Keflavík Repülőtér	1700799	A		HC(1)(2)(3)	O(15)
Reykjavík	1700199	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC(16)	
Þorlákshöfn	1701899	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	

Ország: NORVÉGIA

1	2	3	4	5	6
Borg	1501499	P		HC, NHC	E(7)
Båtsfjord	1501199	P		HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Hammerfest	1501099	P	Rypefjord	HC-T(FR)(1)(2)(3), HC-NT(1)(2)(3)	
Honningsvåg	1501799	P	Honningsvåg	HC-T(1)(2)(3)	
			Gjesvær	HC-T(1)(2)(3)	
Kirkenes	1502199	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Kristiansund	1500299	P	Harøysund	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Kristiansund	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
Måløy	1500599	P	Gotteberg	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Moldøen	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Trollebø	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
Oslo	1500199	P		HC, NHC	
Oslo	1501399	A		HC, NHC	U,E,O
Skjervøy	1502099	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Sortland	1501699	P	Andenes	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Melbu	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Sortland	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Storskog	1501299	R		HC, NHC	U,E,O
Tromsø	1500999	P	Bukta	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Kaldfjord	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Solstrand	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Senjahopen	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Vannøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Vadsø	1501599	P		HC-T(FR)(1)(2)(3)	
Ålesund	1500699	P	Breivika	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	
			Ellingsøy	HC-T(FR)(1)(2)(3)	
			Skutvik	HC-T(FR)(1)(2)(3), NHC-T(FR)(2)(3)	

- 1 = Megnevezés  
2 = Animo-kód  
3 = Típus  
A = Repülőtér  
F = Vasúti  
P = Kikötő  
R = Közúti  
4 = Vizsgálati központ  
5 = Termékek  
HC = Emberi fogyasztásra szánt termékek  
NHC = Egyéb termékek  
NT = Nincsenek hőmérsékleti követelmények  
T = Fagyasztott/hűtött termékek  
T(FR) = Fagyasztott termékek  
T(CH) = Hűtött termékek  
6 = Élő állatok  
U = Patások: szarvasmarha, sertés, juh, kecske, vadon élő és háziasított páratlanujjú patások  
E = Regisztrált lófélék (a 90/426/EKG tanácsi irányelvben meghatározottak szerint)  
O = Egyéb állatok  
5-6 = Megjegyzések  
(1) = Az ellenőrzés a 97/78/EK tanácsi irányelv 19. cikke (3) bekezdésének végrehajtásában elfogadott 93/352/EKG bizottsági irányelv követelményeinek megfelelően történik  
(2) = Kizárólag becsomagolt áruk  
(3) = Kizárólag halászati termékek  
(4) = Kizárólag állati fehérjék  
(5) = Kizárólag gyapjú, nyersbőr és irha  
(6) = Kizárólag folyékony zsírok, olajok és halolajok  
(7) = Izlandi pónik (kizárólag áprilistól októberig)  
(8) = Kizárólag lófélék  
(9) = Kizárólag trópusi halak  
(10) = Kizárólag macskák, kutyák, rágcsálók, nyúlalakúak, élő halak, hullók és madarak, a laposmellű futómadarakat kivételével  
(11) = Kizárólag ömlesztett takarmány  
(12) = Az (U) esetében páratlanujjú patások esetében csak az állatkertbe szállított egyedek; és az (O) esetében csak naposcsibék, halak, kutyák, macskák, rovarok vagy egyéb állatkertbe szállított állatok  
(13) = Nagylak HU: Ez egy állat-egészségügyi határállomás (termékek számára) és határátkelőhely (élő állatok számára) a magyar-román határon, amelyre mind a termékek, mind az élő állatok esetében a csatlakozási szerződésben megtárgyalt és meghatározott átmeneti intézkedések vonatkoznak. Lásd 2003/630/EK bizottsági határozat  
(14) = Az Európai Közösségen keresztül történő tranzit szállításra kijelölve bizonyos emberi fogyasztásra szánt állati eredetű termékek szállítmányai számára, amelyek Oroszországból érkeznek a vonatkozó közösségi jogszabályokban előírt különleges eljárások szerint  
(15) = Kizárólag tenyésztett víziállatok  
(16) = Kizárólag halliszt
-